

お暑うございます  
当店は8月11日(水)より18日(水)まで夏季休業し  
8月19日(木)より通常営業いたします

ご不便をお掛け致しますが引き続きよろしく申し上げます

お客様 客席のご利用は一度にお一人あるいは一グループ様のみとさせていただきます  
おいで下さる前に電話等で空席を確認ください  
入店時に体温測定、手のアルコール消毒をお願いしております  
店頭販売ご利用の方は随時お入り下さい

営業時間 木、金、土の12~18時、時間外はご相談ください

従業員は 8月下旬にはワクチン2回接種完了の予定です  
マスク着用その他、体温測定、酸素飽和度測定、フェイスシールド随時着用

室内環境 空気清浄機使用、加湿、常時換気空調、HACCP衛生管理



ガナッシュケーキ7×16×4cm



ブラックベリーアイスクリーム



梅水炭酸割り



梅・抹茶ゼリー

お菓子の販売（店頭、ネットあるいは電話注文）

詳細は裏面ご参照

薬膳ケーキ・ガナッシュケーキ（ブラックベリー or 柚子）  
薬膳チョコレート・フルスペッククラッカー・ヨモギプリン・梅と抹茶のゼリー  
薬膳パン・薬膳茶など（お菓子はすべてノンシュガー、天然型甘味料使用）

飲食のご提供（店内）

健康に配慮したランチ（スープと薬膳パンのセット、カレー二種）ならびにデザート（プリン、ゼリー、アイスクリーム、チョコレートケーキ等）、飲み物（梅水ドリンク、お客様の体調にあわせて調合する薬膳茶）

健康科学情報提供（店内ならびにネット）

1. Organ Biology誌より依頼を受け総説（和文）を提供しました。表題は「直接本人の治療に関わらない人体臓器・組織・細胞の取扱い。その現代的課題解決の道を探る」本年7月号で出版。ほどなくインターネット上で全文公開予定。プレプリントご要望の方は当店URLへご依頼ください。メール添付でお送りします。

2. 当面お客様にご参加いただく形でのセミナーは開催いたしません。個別のご要望は店内でお伺いします。またインターネット上での健康科学情報提供とウェブ会議の形での意見交換を進める予定です。ご案内をご希望の方は当店URLに連絡先をお知らせください。

## 薬膳菓子 冷蔵・冷凍でお届けします

hascrossのスイーツはノンシュガー  
米ぬか由来のイノシトールと天然甘味料使用

- 薬膳ケーキ 各種 1本 3,900円(税込)  
1/2本 2,000円(税込)
- ガナッシュケーキ 1本 2,900円(税込)  
1/2本 1,500円(税込)
- 薬膳チョコレート  
(龍眼肉、クコの実、煎りハトムギ、クルミ、シナモン、アーモンドmix)  
1ピース(5cmシャーレ) 270円(税込)
- 柚子チョコレート(自家農園産柚子ジャム)  
1ピース(5cmシャーレ) 230円(税込)
- 薬膳チョコレートと柚子チョコレート詰合せ  
ケース(各2ピースずつ4ピース) 900円(税込)
- プレーンチョコレート(5ピース) 900円(税込)
- ヨモギプリン 1カップ 360円(税込)
- 梅と抹茶のゼリー 1カップ 400円(税込)

8月からの新作です。

梅ジャムを梅のゼラチンゼリーに閉じ込め、表面に抹茶のゼリーをのせた爽やかなおやつです。日常で摂取しにくいコラーゲンの摂取を念頭にして

- ブラックベリーソース 150g 650円(税込)

※有機栽培品を中心に使用している薬膳茶は緑茶やハトムギ茶ベースが夏にお奨めです。引き続きご相談ください

## ランチ・カフェのおすすめメニュー

薬膳パンと季節のスープセット  
(ミニハンバーグ・デザート付き) 1,400円

お待ちかねのカボチャがとれました「自家農園のカボチャ」と「フランス産の有機グリーンピース」からお選びください。

食後のデザート、ティータイムにはガナッシュケーキやブラックベリーアイスがお奨めです。



## 自家農園だより 梅雨あけです カボチャとブラックベリーの季節です

昨年のこの時期8月上旬まで梅雨が長引いて無惨でしたが、今年は順調に梅雨明けし、おかげさまでブラックベリー(上の写真)、カボチャ、トマトが収穫できています。南房総の獣害は年々激しく、猪、猿に加えて今年はキョン(別名インドホエジカ、ムンチャク)が昼夜を問わずに出没し、農家の皆さん大変困っています。

### For English Users

Health and Science Crossroad (hascross) is a Café Shop where you can spend an easy time with light meals, drinks and cakes. If you have any concern about your health, we may be available to provide you with relevant scientific health information.

Hiroko Sasaki, Pharmacochemist & Toshi Matsumura, Ph. D

1-3-3-1 Nagata-kita, Minami-ku, Yokohama 232-0071

Phone: 81-(0)70-4414-7834

For further information: URL: <https://hascross.yokohama>

## エッセイコーナー

スケボー金の西谷栞さんと松原市の皆さん  
おめでとう！コロナ打倒への道に通じますね！

ガラガラうるさい。車も通る道路でなんと危ないこと。それで人通りがなくなった夜にこそこそ、いい加減に止めてくれませんか。そこでスケボーして遊んでるこどもさん達！冷たい世間であって、松原市が市民に心配を掛けなくて安全にスケボーが楽しめる公園を作った。そこでモミジさん毎日入場料を払って楽しく練習してたらオリンピックで優勝しちゃった。モミジさんもすばらしいが提案した市長さんと予算を通した市議会議員皆々様のすばらしいこと。これってみんな苦しんでるコロナ感染問題の解決への素敵なアドバイスじゃないでしょうか。

いまコロナ感染は第五波に差し掛かり、感染力が高く悪性な変異型が中心となって感染者の増加に歯止めが掛かりません。ワクチン接種も間にあっていない状況です。この感染症の特長は感染しても症状がない人が多いということ。健常感染者が、2週間誰も他人に感染させなければ市中からウイルスはなくなるのです。そこで病状のある感染者は病院にお願いするとして、そうでない健常感染者を手当たり次第見つけ出し、他の人に感染しないように手を尽くすという方法が効果的だと思いませんか？しかしいまのところ菅総理大臣からも、尾身会長からも、健常者の検査については発言がありません。一方でオリンピックの選手や関係者については懸命なPCR検査が行われているというのが現状です。

病院でのPCR検査は、病状のある人が対象ですからやたらに健常者を対象とすることはできません。そうでなくともお医者さんは忙しすぎます。そこで民間でのPCR検査が始まっていますが、飛行機の利用者や大企業の社員など以外には組織だったPCR検査はまだわずかしか行われていないようです。それに高額です。その間にも美容院など、小さなお店で検査を始めているところもあるようですが、これらに対しては検査に信頼性がない。検査して誤って陰性と出た人が町を闊歩するのは怖い。止めるべきだ。といったネガティブキャンペーンが広がっています。PCR検査は感染健常者の発見が目的なので、信頼ある検査を受けて陰性と出たとしても引き続き注意が肝心で闊歩していいわけではないのです。なによりも取組んでいる小さな事業者の心意気を感じますね。

それでモミジさんと松原市の話に戻ります。感染していることが分かたらみんなから嫌われると思って大抵の人は検査なんかしたがりません。そうでなくて、健常感染者を助けなければならぬのです。地方自治体が検査施設を持てばいいかもしれませんが、そうでなくても、検査しようとしている事業者は沢山あるのですから、検査についての知識と信頼性確保の技術を身につけたインストラクターとガイドラインを供給できればいいのではないのでしょうか。ノウハウは製薬企業や検査機関にあり、インストラクターを教育して供給できる機関もNPO法人なども含めて少なくないでしょう。この程度のことは中央政府のお世話になるまでもないのではないのでしょうか。地方自治体には動き始めているところもあるようです。町からコロナが消えたら、金メダルどころの功績ではありませんね。

松村記

住所 〒232-0071 横浜市南区永田北 1-3-3-1

電話 070-4414-7834 <https://hascross.yokohama>



京急井土ヶ谷駅より 徒歩10分または

横浜市営バス79番199番、神奈中バス11番バス 5分  
北永田バス停下車至近

保土ヶ谷駅東口より(途中坂あり徒歩は勧められません)

横浜市営バス212番 バス5分 北永田バス停下車

目印

環状1号線井土ヶ谷駅より保土ヶ谷方向徒歩8分左  
永田交番角から遊園地道路に入って100m先右側